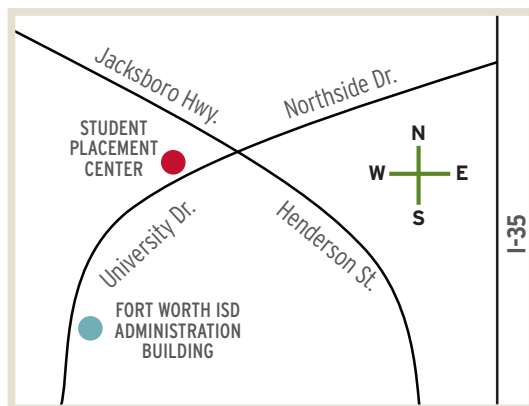


¿Hay un cargo por los servicios provistos por el centro?

No, el Fort Worth ISD ofrece estos servicios gratuitamente a los padres.

¿Dónde está localizado el Centro de colocación de estudiantes?

999 N. University Drive
(al norte del centro de la ciudad)



La fecha de apertura:

11 de agosto

Horas de oficina programadas:

8:30 a.m. - 4:30 p.m.

¿Cuál es el horario?

La oficina del Centro de colocación de estudiantes está abierta de 8:30 a.m. a 4:30 p.m. de lunes a viernes durante el año escolar, excluyendo feriados escolares. Durante agosto, el centro también abrirá (2 sábados) 16 y 23 de agosto para familias que no pueden ir durante la semana. A partir del 11 de agosto hasta el inicio del año escolar, la oficina abre los días de semana a las 8:30, variando la hora de cerrar, dependiendo del número de estudiantes que se inscriban y sean evaluados.

Mesa de Educación

Ray Dickerson, Presidente
Christine C. Moss, Vicepresidenta, Distrito 3
Juan Rangel, Secretario, Distrito 8
Carlos Vásquez, Distrito 1
Jean McClung, Distrito 2
T.A. Sims, Distrito 4
Judy G. Needham, Distrito 5
Chris Hatch, Distrito 6
Norman Robbins, Distrito 7

Melody A. Johnson
Superintendente

Centro de Colocación de Estudiantes

Chris Criswell
Coordinador

Diana De La Paz
Supervisora

Presciliana Olayo
Secretaria

Consejeros de admisión

Loretta Moreno	Vida Brown
Lupe Barboza	Naty Torres
Connie Rodríguez	Roberto Sánchez
Christine Espinoza	Diana Enríquez

Lac Ha - **Enlace de comunidad vietnamita**
Olga Peña - **Coordinadora de migratorios**
Ifeta Swaim - **Especialista Bosnia**
Gladys Carreón - **Recepcionista**



¡Bienvenidos!

Chào Mừng

Dobro došli

Welcome!

Distrito Escolar Independiente de Fort Worth

**Centro de
colocación de
estudiantes**

¿Qué es el Centro de colocación de estudiantes?

El Centro de colocación de estudiantes es una oficina especial provista por Fort Worth ISD para estudiantes cuya lengua materna no es el inglés cuando se inscriben en la escuela.

La oficina es parte del Departamento Bilingüe/ESL y provee muchos valiosos servicios a los nuevos estudiantes y a sus familias. Éstos incluyen:

Servicios para estudiantes:

- inscripción
- evaluación
- traducción de certificados de estudios
- información sobre autobuses
- información sobre asignación a escuelas
- información sobre vacunas
- servicios de consejería

Servicios para padres:

- información sobre el Fort Worth ISD
- ayuda en llenar formularios como
- solicitudes para almuerzo gratis o a
- precio rebajado si es necesario
- referencia al enlace de migratorios si es necesario
- ayuda con declaraciones juradas
- referencias a programas especiales

¿Necesitan todos los estudiantes que hablan idiomas distintos al inglés ir al centro a ser evaluados?

Sí, estudiantes con un idioma distinto al inglés que nunca han estado en una escuela del FWISD necesitan ir al centro. Exalumnos del FWISD que regresan al FWISD también deben venir al centro donde el personal determinará si se necesita una evaluación nuevamente.

¿Qué pueden los padres esperar cuando llevan a sus hijos/as al centro?

Ellos pueden esperar:

- Ser recibidos por personal entrenado que habla inglés y
 - español
 - vietnamita
 - laosiano
 - francés
 - serbocroata (Bosnia)
 - intérpretes de otros idiomas están disponibles si es necesario
- ayuda para completar los documentos de inscripción
- evaluación de su hijo/a en inglés y español
- recibir información sobre programas apropiados y ayuda para hacer decisiones con respecto a la asignación
- recibir información sobre cómo solicitar almuerzo gratis o a precio rebajado y sobre procedimientos de vacunas (si es necesario)
- ponerlo en contacto con la coordinadora del programa de migratorios si es apropiado
- salir del centro con un paquete de información para inscripción en las escuelas completo o parcialmente lleno dependiendo de los documentos que los padres traigan con ellos

¿Hay una "mejor" hora del día para ir al centro?

Durante los períodos atareados de julio y agosto, es mejor para los padres de estudiantes de escuelas intermedias y secundarias ir al centro temprano en la mañana, si es posible.

Los padres cuyos niños asisten a escuelas primarias pueden esperar hasta más tarde en la mañana, ya que la evaluación no toma tanto tiempo como con estudiantes mayores.

En la época atareada, se les urge a los padres no ir al centro después de las 12:00 p.m. sin antes llamar, pues es posible que no puedan completar todo el proceso debido al número de estudiantes que estén siendo evaluados.

¿Cuánto tiempo toma completar el proceso de inscripción en el Centro de colocación de estudiantes?

El tiempo varía de 45 minutos a tres horas dependiendo de la edad del estudiante y del tiempo de evaluación necesario para obtener el mejor programa posible para el estudiante.

¿Qué servicios adicionales provee el centro?

El personal del Centro de colocación de estudiantes toma un interés personal en todos los estudiantes que inscriben. Los miembros del personal están disponibles para:

- hacer visitas posteriores a las escuelas si es necesario
- traducir certificados de estudios extranjeros
- ayudar en asuntos de transporte
- visitas a las casas